

THE GAUHATI HIGH COURT

(HIGH COURT OF ASSAM, NAGALAND, MIZORAM AND ARUNACHAL PRADESH)

No. HC.III-40/2019/ 2996 /G

From: **Shri S. Dhar,**
Registrar (Judicial),
Gauhati High Court, Guwahati.

To, **The District & Sessions Judge,**
Bajali/ Baksa/ Barpeta/ Biswanath/ Bongaigaon/ Cachar/ Charaideo/
Chirang/ Darrang/ Dhemaji/ Dhubri/ Dibrugarh/ Dima Hasao/ Goalpara/
Golaghat/ Hailakandi/ Hojai/ Jorhat/ Kamrup(M)/ Kamrup/ Karbi Anglong/
Kokrajhar/ Lakhimpur/ Majuli/ Morigaon/ Nagaon/ Nalbari/ Sivasagar/
Sonitpur/ Sribhumi/ Tinsukia/ Udalguri/ South Salmara-Mankachar/ West
Karbi Anglong, Assam.

Dated 15-07-2026 .

Sub: Forwarding of the copy of letter No. 25012/36/2026-Legal Cell (10) dated 12.06.2026 (and its enclosure) from the Under Secretary to the Govt of India, Ministry of Home Affairs, Internal Security-II Division, Legal Cell

Sir/Madam,

With reference to the subject cited above, I am directed to forward herewith a copy of the letter No.25012/36/-Legal Cell (10) dated 13.05.2026 alongwith its enclosures from the Under Secretary to the Govt of India, Ministry of Home Affairs, Internal Secretary-II Division, Legal Cell with a request to circulate the same amongst all the criminal courts under your jurisdiction.

Further, you are requested to upload the aforementioned copy of letter alongwith its enclosures in the website of the District judiciaries under your jurisdiction.

This is for your kind information and necessary action.

With warm regards,

Encl.: As stated above.

Yours faithfully,
Digitally signed by
Subhrangsu Dhar
Date: 15-07-2026
17:14:44
REGISTRAR (JUDICIAL)



भारत सरकार/Government of India
गृह मंत्रालय/Ministry of Home Affairs
आंतरिक सुरक्षा-2 विभाग/ Internal Security-II Division
विधिक एकक/ Legal Cell

No.25012/36/2026-Legal Cell(10)

By Speed Post
Dated, 12 Jun, 2026

To,

1. The Assistant Registrar, Hon'ble Supreme Court of India, New Delhi
2. All Registrars of Hon'ble High Court of States/UTs (As per list attached)
3. All DGP's of State/Commissioners of UT's
4. The Director, CBI/IB/ED/DRI/NIA/Customs/CBDT & NCB

Sub:- Process for service of the Summons/notices/warrant etc. abroad:- regarding

Sir/Madam,

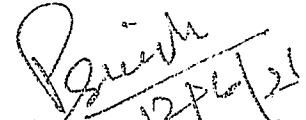
It is submitted that in terms of reciprocal arrangements provided under Section 105 Cr. PC (110 BNSS) Ministry of Home Affairs (MHA) is the 'Central Authority' to deal with the service/execution of the Judicial documents, issued by the Judicial Authority of the Courts in India/law enforcement agencies, upon the person(s) residing abroad.

2. MHA has issued comprehensive guidelines on 'Mutual Legal Assistance in Criminal Matters', which were circulated vide letter No. 25016/52/2019-Legal Cell dated 04.12.2019 and these guidelines issued by this Ministry vide letter No.25016/52/2019-Legal Cell dated 04th Dec, 2019, are also available at MHA's website i.e. https://mha.gov.in/sites/default/files/ISII_Comprehensive_Guidelines_17122019.pdf.

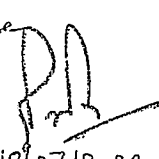
3. It is relevant to inform that Brazilian Central Authority has provided specific format for submission of the request for service summons/notices/warrant as per their requirement. The formats are hereby attached for reference.

4 In view of above, it is requested that request for service of Summons/notice/warrant in *Brazil* please be adhered by all the stakeholders by submission of the request in the prescribed format to this Ministry for seeking the assistance in Criminal Matter from the above mentioned countries.

Yours faithfully,


(Parveen Singh)

Under Secretary to the Govt. of India
Tel: +91-11-23070164

Reg (Judl)
Please

10/07/2026

Ré: Notice to be served upon witness Mariza Monteiro De Souza Guerra, Sao Paulo, Brazil.

piyush7041 <piyush7041@bsf.nic.in>

Consular Wing <cons.brasilia@mea.gov.in>

Thu, 21 May 2026 11:46:16 PM +0530

To "Parveen Singh" <parveen.singh69@nic.in>

Cc "Dinesh Bhatia" <amb.brasilia@mea.gov.in>, "PIYUSH SINGH" <piyush7041@bsf.nic.in>, "Naba Kumar Pal" <dircpv@mea.gov.in>, "Aman Chandran" <dscpv@mea.gov.in>, "Avinash Purohit" <legalofficer12@mea.gov.in>, "Suraj Ananta Jadhav EOI Brasilia" <hoc.brasilia@mea.gov.in>, "Sarath Sankar" <ussa1@mea.gov.in>

Dear Sir/Madam,

Please refer to the trailing email regarding notice to be served upon witness Mariza Monteiro De Souza Guerra, Sao Paulo, Brazil.

Enclosed please a Note Verbale No. DCJI/DIAM/14/JUST BRAS INDI dated 18 May 2026 along with Letter No. 9367/2026/CACP/CGCP/DRCI/SENAJUS-MJ dated 18 May 2026 conveying that "....in cases where a hearing is requested from a person abroad, a minimum period of 90 (ninety) days must be observed for holding the hearing, counted from the date of receipt of the request by them...". Further, to assist in preparing or reviewing the request, they have requested to submit a standard form (copy attached) for requests for international legal cooperation in criminal matters. Unofficial English translation of the above-mentioned Note Verbale and letter are attached.

This is for Ministry's kind perusal.

Regards,

अवध कुमार / Awadh Kumar
अताशे (कांसुलर) / Attaché (Consular)
भारतीय दूतावास / Embassy of India
ब्रासीलिया, ब्राज़ील / Brasília-DF, ब्राज़ील

From: Consular Wing <cons.brasilia@mea.gov.in>

To: "parveensingh69" <parveen.singh69@nic.in>

Cc: "Dinesh Bhatia" <amb.brasilia@mea.gov.in>, "Suraj Ananta Jadhav EOI Brasilia" <hoc.brasilia@mea.gov.in>, "piyush7041" <piyush7041@bsf.nic.in>

Date: Tue, 12 May 2026 16:30:38 -0300

Subject: Notice to be served upon witness Mariza Monteiro De Souza Guerra, Sao Paulo, Brazil.

Dear Sir/Madam,

Handwritten notes:
US (LC) / Consult (LC)
Pse inform the
LEA of the respo
side of Brazil

Handwritten notes:
Also circulate
each court,
agency / to
VT
about to
Brazil
regu
for
Service of
Summons
in Brazil.

Handwritten signature and date:
22/5/26

Please refer to your letter No. 25012/69/2026-Legal Cell (01) dated 17th April 2026 (received through speed post on 11th May 2026) regarding notice to be served upon witness Mariza Monteiro De Souza Guerra, Sao Paulo, Brazil.

2. This is to inform you that the concerned Brazilian authorities have been requested to serve the notice upon Mariza Monteiro De Souza Guerra, Sao Paulo, Brazil and send us a confirmation well before the next hearing date i.e. 15 July 2026.

3. It is requested to kindly send us time bound correspondence through email at cons.brasilia@mea.gov.in also.

Regards,

अवध कुमार / Awadh Kumar
अताशे (कांसुलर) / Attaché (Consular)
भारतीय दूतावास / Embassy of India
ब्रासीलिया, ब्राज़ील / Brasília-DF, ब्राज़ील

4 Attachment(s)

Letter No. 9367_2026_CACP_...
24.9 KB

Note No. DCJI_DIAM_14_JUS...
16.7 KB

Form for requests for internatio...
53.1 KB

Note No. DCJI.DIAM.14.JUST ...
1.7 MB

DCJI/DIAM/14/JUST BRAS INDI

The Ministry of Foreign Affairs congratulates the Embassy of the Republic of India and is honored to acknowledge its request for international legal cooperation in criminal matters concerning the case of Mariza Monteiro de Souza Guerra.

2. This Ministry is pleased to forward Official Letter 9367/2026/CACP/CGCP/DRCI/SENAJUS-MJ, in which the Brazilian central authority provides information on the case in question.

3. The Ministry of External Affairs takes this opportunity to renew to the Embassy of the Republic of India the expressions of its highest esteem and consideration.

Brasília, May 18, 2026.

18/05/2026, 11:53
35619220

SEI/MJ - 35619220 - Official Letter DRCI
08099.005032/2026-17

Federative Republic of Brazil
Ministry of Justice and Public Security
National Secretariat of Justice
Department of Asset Recovery and International Legal Cooperation
General Coordination of International Legal Cooperation in Criminal Matters
Coordination for the Analysis of Requests for International Legal Cooperation in Criminal Matters

OFFICIAL LETTER NO. 9367/2026/CACP/CGCP/DRCI/SENAJUS-MJ

Brasilia, on the date of signature.

To sir

Gustavo Teixeira Chadid

Head of the Division of International Legal Cooperation

Esplanade of Ministries, Itamaraty Palace, Annex II, 1st Basement, Room 08

70170-900 - Brasília - DF

Subject: International Legal Cooperation in Criminal Matters - India/Brazil - Mariza Monteiro De Souza Guerra case

Our Ref.: 2026/03264

Your Ref.: CC1083/2024

Mr. Head of Division,

1. We acknowledge receipt of your Official Letter No. 09165.201594/2026-11 , dated May 15, 2026 , concerning Case No. 224/2023 , through which a request for international legal cooperation in criminal matters was forwarded for the purpose of notifying Mariza Monteiro De Souza Guerra to testify as a witness at the hearing scheduled for July 15, 2026, at 10:00 am.

2. Upon conducting a preliminary analysis of the request, pursuant to Article 15, paragraph II, subparagraph "b", of Decree No. 11,348, of January 1, 2023, it was found that the application submitted lacks some elements necessary for its proper processing before the requested foreign State.

3. In this regard, we request that the request be supplemented or adjusted with respect to the following aspects:

a) In cases where a hearing is requested from a person abroad, a minimum period of 90 (ninety) days must be observed for holding the hearing, counted from the date of

file://C:/Users/rafael.brito/Downloads/Oficio DRCI 35619220.html

18/05/2026, 11:53

SEI/MJ - 35619220 - Official Letter DRCI

½

receipt of the request by this Department, as provided for in art. 7, §1, subparagraph "b", item "i", of Interministerial Ordinance No. 501, of March 21, 2021.

b) Clarifications regarding the witness' transportation to the court.

4. Compliance with these formalities is essential for the proper processing of the request for international legal cooperation, preventing its return by foreign authorities without fulfillment due to the absence of formal requirements.

5. To assist in preparing or reviewing your request, please note that this Ministry provides a standard form for requests for international legal cooperation in criminal matters, available at: https://www.gov.br/mj/pt-br/assuntos/sua-protecao/cooperacao-internacional/formularios-online#Formularios_penal

6. The use of the form is not mandatory, but it is recommended, as it facilitates the inclusion of all requirements normally demanded by foreign states, contributing to greater speed in the analysis and fulfillment of requests.

7. We also inform you that the Manual of International Legal Cooperation in Criminal Matters and Asset Recovery, prepared by this Ministry, is available for consultation at the following address: <https://www.gov.br/mj/pt-br/assuntos/sua-protecao/lavagem-de-dinheiro/drci/publicacoes/manuais/cooperacao-juridica-internacional-em-materia-penal/manual-penal-online-final-2.pdf>

8. We remain available for any clarifications via the email address cooperacaopenal@mj.gov.br.

9. In view of the foregoing, we request that this request be amended within 60 (sixty) days, in order to allow the regular continuation of the cooperation request. If there is no response within this period, the process may be archived, without prejudice to the submission of a new request.

Yours sincerely,

Coordenação-Geral de Cooperação Jurídica Internacional em Matéria Penal
General Coordination of International Legal Cooperation in Criminal Matters
Coordinación General de Cooperación Jurídica Internacional en Materia Penal

This document was electronically signed by Ana Beatriz Oliveira Nava, Acting Coordinator of Analysis of Requests for International Legal Cooperation in Criminal Matters, on May 18, 2026, at 11:36 AM, pursuant to § 3 of Article 4 of Decree No. 10,543, of November 13, 2020.

The authenticity of the document can be verified on the website <http://sei.autentica.mj.gov.br> by entering the verification code 35619220 and the CRC code 6EC3D203.

The document can be accessed at <http://sei.consulta.mj.gov.br/> and serves as proof of registration with the Ministry of Justice and Public Security.

Documento firmado electrónicamente, conforme al § 1º del art. 6 y art. 10 del Decreto nº 8.539/2015.

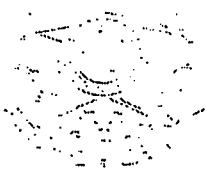
Document signed electronically, according to §1 of art. 6th and art. 10 of Decree 8,539 / 2015.

Reference: If responding to this letter, please explicitly indicate Process No.
08099.005032/2026-17

SEI No.
35619220

Esplanade of Ministries, Block T, Annex II, 3rd Floor, Room 324 - Brasília/DF - Postal Code 70064-900
Telephone: (61) 2025-8900 - Email for reply: drcl@mj.gov.br

file:///C:/Users/rafael.brito/Downloads/Oficio-DRCI 35619220.html 2/2



DCJI/DIAM/14/JUST BRAS INDI

O Ministério das Relações Exteriores cumprimenta a Embaixada da República da Índia e tem a honra de fazer referência ao pedido de cooperação jurídica internacional em matéria penal, referente ao caso Mariza Monteiro de Souza Guerra.

2. Este Ministério tem o prazer de encaminhar o Ofício 9367/2026/CACP/CGCP/DRCI/SENAJUS-MJ, no qual a autoridade central brasileira presta informações sobre o caso em comento.

3. O Ministério das Relações Exteriores aproveita a oportunidade para renovar à Embaixada da República da Índia os protestos de sua mais alta estima e consideração.

Brasília, em 18 de maio de 2026.



35619220

08099.005032/2026-17



República Federativa do Brasil
Ministério da Justiça e Segurança Pública
Secretaria Nacional de Justiça
Departamento de Recuperação de Ativos e Cooperação Jurídica Internacional
Coordenação-Geral de Cooperação Jurídica Internacional em Matéria Penal
Coordenação de Análise de Pedidos de Cooperação Jurídica Internacional em Matéria Penal

OFÍCIO N.º 9367/2026/CACP/CGCP/DRCI/SENAJUS-MJ

Brasília, na data da assinatura.

Ao Senhor

Gustavo Teixeira Chadid

Chefe da Divisão de Cooperação Jurídica Internacional

Esplanada dos Ministérios, Palácio do Itamaraty, Anexo II, 1º Subsolo, sala 08

70170-900 – Brasília – DF

Assunto: Cooperação Jurídica Internacional em Matéria Penal - Índia/Brasil - caso Mariza Monteiro De Souza Guerra

Nossa Ref.: 2026/03264

Vossa Ref.: CC1083/2024

Senhor Chefe da Divisão,

1. Cumprimtando-o, acusamos o recebimento do vosso **Ofício nº 09165.201594/2026-11**, datado de **15 de maio de 2026**, referente ao **Processo nº 224/2023**, por meio do qual foi encaminhada solicitação de cooperação jurídica internacional em matéria penal com a finalidade de **notificação de Mariza Monteiro De Souza Guerra para prestar depoimento como testemunha, na audiência designada para o dia 15 de julho de 2026, às 10:00 a.m.**

2. Ao proceder à análise preliminar do pedido, nos termos do art. 15, inciso III, alínea "b", do Decreto nº 11.348, de 1º de janeiro de 2023, verificou-se que **a solicitação apresentada carece de alguns elementos necessários à sua regular tramitação perante o Estado estrangeiro requerido.**

3. Nesse sentido, **solicitamos a complementação ou adequação do pedido quanto aos seguintes aspectos:**

a) Nos casos de solicitação de oitiva de pessoa no exterior, deve ser observado o prazo

b) Esclarecimentos quanto a locomoção da testemunha até o tribunal.

4. O atendimento dessas formalidades é essencial para a adequada tramitação do pedido de cooperação jurídica internacional, evitando-se sua devolução sem cumprimento pelas autoridades estrangeiras em razão da ausência de requisitos formais.

5. Para auxiliar na elaboração ou revisão do pedido, informamos que este Ministério disponibiliza formulário padrão para solicitações de cooperação jurídica internacional em matéria penal disponível em: <https://www.gov.br/mj/pt-br/assuntos/sua-protecao/cooperacao-internacional/cooperacao-juridica-internacional-em-materia-penal/formularios-e-modelos>

6. O uso do formulário não é obrigatório, mas é recomendado, pois facilita a inclusão de todos os requisitos normalmente exigidos pelos Estados estrangeiros, contribuindo para maior celeridade na análise e no cumprimento das solicitações.

7. Informamos, ainda, que o Manual de Cooperação Jurídica Internacional em Matéria Penal e Recuperação de Ativos, elaborado por este Ministério, encontra-se disponível para consulta no endereço: <https://www.gov.br/mj/pt-br/assuntos/sua-protecao/lavagem-de-dinheiro/institucional/publicacoes/manuais/cooperacao-juridica-internacional-em-materia-penal/manual-penal-online-final-2.pdf>

8. Permanecemos à disposição para eventuais esclarecimentos por meio do endereço eletrônico cooperacaopenal@mj.gov.br.

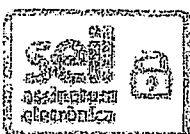
9. Diante do exposto, solicitamos a adequação da presente solicitação no prazo de 60 (sessenta) dias, a fim de possibilitar o regular prosseguimento do pedido de cooperação. Caso não haja manifestação nesse período, o processo poderá ser encaminhado ao arquivamento, sem prejuízo de apresentação de novo pedido.

Atenciosamente,

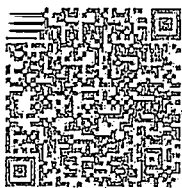
Coordenação-Geral de Cooperação Jurídica Internacional em Matéria Penal

General Coordination of International Legal Cooperation in Criminal Matters

Coordinación General de Cooperación Jurídica Internacional en Materia Penal



Documento assinado eletronicamente por Ana Beatriz Oliveira Nava, Coordenador(a) de Análise de Pedidos de Cooperação Jurídica Internacional em Matéria Penal – Substituto(a), em 18/05/2026, às 11:36, com fundamento no § 3º do art. 4º do Decreto nº 10.543, de 13 de novembro de 2020.



A autenticidade do documento pode ser conferida no site <http://sei.autentica.mj.gov.br> informando o código verificador 35619220 e o código CRC 6EC3D203

O documento pode ser acompanhado pelo site <http://sei.consulta.mj.gov.br/> e tem validade de prova de registro de protocolo no Ministério da Justiça e Segurança Pública.

Documento firmado electrónicamente, conforme al § 1º del art. 6 y art. 10 del Decreto nº 8.539 / 2015.

Document signed electronically, according to § 1 of art. 6th and art. 10 of Decree 8.539 / 2015.

Referência: Caso responda este Ofício, indicar expressamente o Processo nº 08099.005032/2026-17

SEI nº
35619220